

Bl. 2 a: Vörrede vp den Psal||ter Dauid. || . . .  
bis Bl. 6 b.

Bl. 7 a: De Psalter. || De Erste Psalm. || . . .

Endet Bl. 220 a: Ende des Psalters. || Gedrückt || tho Magdeborch/ || dorch Ambrosius || Kerckenher. || Bl. 220 b leer.

220 Bl. 8°. Sign. A<sup>s</sup>—Z<sup>s</sup> Aa<sup>s</sup>—Dd<sup>s</sup> Ee<sup>s</sup>. 26 (25) Z. 1 Holzschnitt.

\*Kopenhagen Kgl.B.

**1613. Reynke de Voss.** Register zur Ausgabe 1549. Rostock: Ludwig Dietz 1553. 4°.

Bl. 1 a: Register auer dat bock Key- || nefen Vofs nach dem talle der || blader vor ordent. || A folio || Achterklappen ys ein böse laster plj: || Clj || . . .

Bl. 8 a a. Ende: Gedrückt tho Kostoß dorch || Ludowich Diez. || M. D. Liiij. || Bl. 8 b leer.

8 Bl. 4°. Sign. A<sup>s</sup> B<sup>s</sup>.

Wiechmann 120. — Prien II, 4 (S. XXXIV).

Eine Ausgabe des Reynke de Voss vom Jahre 1553 gibt es nicht.

Berlin SB. — Darmstadt LB. — Kopenhagen Kgl.B. — Lüneburg StB. — Wernigerode Fürstl.B.

**1614. Stüblinger, Johann:** Eyn kleyn Stücke vam Predigampt. Rostock: Ludwig Dietz 1553. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Eyn kleyn/ auerst sehz schon || vñ nöddich stücke/ vam Predigampt || vnd geysstliken güderen/ vth der schonen || vthlegginge Leonis Jude/ auer de ganze || Historia des Lydendes Ihesu Christi/ || vth Hochdüdescher jnn de Sasse-||schen sprake vthgesettet. || Dorch Johan Stüblinger. || Psalm. 84. || Ich wil leuer de döre waren jn mynes || Gades huse/ denn lange wanen || in der Godtlosen hütten. || Psalm. 92. || Eyn dorhafftich gelduet dat nicht/ vnd || eyn Narre achtet süldes nicht. || Esaie 56. Luce 11. || Salich synth de dat wordt Gades hören || vnd bewarent: z. ||

Bl. 1 b: Holzschnitt: Wappen Christi.

Bl. 2 a: Dem Christliken Leser fre-||de dorch Christum. || . . . Die Vorrede endet Bl. 2 b Z. 27: Datum Stralsundt Middelwe-||ken vor Annun-||ciationis Mariae. || Anno Domini. 1553. ||

— Endet Bl. 8 a Z. 15: grote straffe || vnd schaden gewesen || vnd affgeghan ys. Hæc ille. || Tho Kostoß by Ludowich || Dietz gedrückt. || M. D. LIII. || Bl. 8 b leer.

8 Bl. 8°. Sign. A<sup>s</sup>—B<sup>s</sup>. 31 Z. 1 Holzschnitt.

Scheller 972. — Wiechmann 118.

Hamburg SB. — \*Wolfenbüttel LB.

**1615. Testament, Altes,** übers. v. Martin Luther, ndd. Teil I. Magdeburg: Hans Walther, 20. März 1553. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat Olde || Testament || D. Mart. Luth. || Vpt Nye thogerichtet/ || Vth der Byblen. Gedrückt tho || Magdeborch/ dorch Hans

Walther. || Titel schwarz u. rot in Rahmen (unten 3 Medaillons mit Männerköpfen, oben Propheten, in d. Mitte David mit Harfe). Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a: Vörrede D. M. || Luther/ vp dat olde || Testament. || (D)IT Olde || Testament holden || etlike geringe/ . . .

Vorrede endet Bl. 12 b. Bl. 13 a Übersicht d. Bücher d. Alten Testaments.

Bl. 13 b beginnt d. Text: Genesis. Dat || Erste Bock Mose. || Dat Erste Capittel. || Holzschnitt: Erschaffung der Menschen, daneben: Im || anfang || schoep || Godt || Gemmel || vnd Er-||de. . .

Endet Bl. 304 a (Blz. CCXCII) Z. 8: . . . vnde tho alle deffer mechtigen || Gant/ vnde grothen \* Ge-||sichten/ de Mose dede/ vor || den Ogen des ganzen || Israel. . . De ende der vyff Bock-||ker Mose. || Dorch Hans Walther/ tho || Magdeborch Gedrückt. || Godt Vader Sohn hilger Geyst wyß/ || Dem Sy loff Ehr vnd hoer Pryß. || Dat Ich hebbe dith Werklein Volend/ || Welkes all kumpt van Dynen Gend. || Help dat gereyck tho Dynen Ehr/ || An myn lesten End van My nicht keer. || Anno. 1. 5. 53. Den 20. Martij. || Bl. 304 b leer.

304 Bl. 8°. Sign. A<sup>s</sup>—Z<sup>s</sup> Aa<sup>s</sup>—Pp<sup>s</sup>. Blz. I. Fol — CCXCII. 36 Z. 24 Holzschnitte.

Scheller 970.

\*Göttingen UB. — \*Greifswald UB (Titelbl. fehlt). — \*Kopenhagen Kgl.B. — London Br.Mus. — \*Stuttgart LB. — Wolfenbüttel LB.

**1616. Testament, Neues,** übers. v. Hieronymus Emser, ndr. Köln: Laurentz van der Mülen 1553. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat ganz new || Testament recht gründtlich || verdüdeschet. || Ouch mit noitwendigen Concordan-||zen/ Kalender/ vnd Capittel boichstauen/ || sampt den Summarien ader Innhalt aller Ca-||pittelen/ mit zogedhamem Zeyger böchlin der || fürnemsten Articulen/ ouch angehangnem Register der Epistlen vnd Euangelien der Son-||dagen vnd fürnemsten feste. Allet || mit groiffem flyß verbessert. || Marci XVI. || Gaet hinn in die ganze werelt vnd prediget dat Euan-||gelium allen creaturen/ Wer da geleufft vnd gebeufft wirt/ || der wirt selig werden/ wer auer niet geleufft/ der wirt || verdömpft werden. || Gedrückt ho Cöllen für S. Marien gar-||den/ dorch Laurentium van der Mülen. || ANNO M. D. LIII. || Titel rot u. schwarz.

Bl. 1 b leer. Bl. 2 a—8 b: Kalender u. Zeit-  
tabellen in rot u. schwarz gedruckt.

Bl. 374 b Z. 17: Ende des Neuen. || Testaments. || Bl. 375 Übersicht. Bl. 376 a—388 a: „Zeyger der fürnemsten Historien“. Bl. 388 b—399 a: Register der Epistelen vnd || Euangelien. . . Bl. 399 b leer. Bl. 400 a—? Lectionen oder Epistolen wie || sie durch die ganze faste . . . Schluß fehlt.

421 (statt 424?) Bl. 8°. Sign. \*<sup>s</sup> a<sup>s</sup>—z<sup>s</sup> A<sup>s</sup>—Z<sup>s</sup> aaa<sup>s</sup>—ccc<sup>s</sup> Aa<sup>s</sup>—Cc<sup>s</sup>. Blattzahl I—CCCLXVI. Mit kleinen u. großen Holzschnitten.

Sprache hochdeutsch mit ndr. Formen.

\*Köln UB.

**1617. Testament, Neues, übers. v. Martin Luther, ndd. Rostock: Ludwig Dietz, (28. Apr.) 1553 [a. d. Titel 1548]. 12<sup>o</sup>.**

*Bl. 1 a (Titel):* Dat Nye || Testament || Ihesu Chri-||sti/ dörch D. Mar. || Luth. Na dem Greke-||schen recht gründlick vordü-||descht/ Vnd vpt nye vth der || Bybelen mith flyte || thogerichtet. || Gedruckt tho Rostock || durch Ludowich || Dyez. || M. D. XLVIII. || *Titel rot u. schwarz mit Randleisten unten u. teilweise an den Seiten.*

*Bl. 1 b:* Vann der her-||kumpst/ kēuendt vnde || Dödt des hilligē Apostels || vnde Euangelisten funte || Matthei/ eyn kot || Bericht. || . . .

*Bl. 2 a (Blz. II u. Überschr. Vorrede):* Vör-||rede vpp || dat Nye Testament. || . . . Vorrede bis Bl. 5 b. Bl. 6 a beginnt d. Text.

*Der Text endet Bl. 403 a (Sign. γ u. Blz. CCCIII[!]) Z. 32: Ende des Nye[n] Testa-||mentes. ||*

*Bl. 403 b:* Bericht vnde vn-||derwysinge/ dit Regi-||ster tho vorstande. || . . . Register bis Bl. 412 b Z. 25: Ende des Registers. || ☉ || ☉ ||

*Bl. 413 a:* An den Lēser. || . . . Entschuldigung des Druckers, weshalb er das 1548 begonnene Neue Testament erst 1553 vollendet habe (Grund: Druck der dänischen Bibel) bis Bl. 414 a.

*Bl. 414 a Z. 18:* ☉ Gedruckt vnd || vulendet tho Rostock by || Ludowich Dyez. Im || Jāre M. D. Liiij. || Des frigidages || na Jubilate. || ☉ || ☉ || ☉ || Bl. 414 b leer.

*414 Bl. 12<sup>o</sup>. Sign. A<sup>6</sup>—Z<sup>6</sup> Aa<sup>6</sup>—Zz<sup>6</sup> a<sup>6</sup>—z<sup>6</sup>. Blz. [I]—CCCCIII. 35 Z.*

*Wiechmann 117.*

Berlin SB. — Danzig StB. — Dresden LB. — Göttingen UB. — Hamburg SB. — Königsberg UB. — London Br.Mus. — Neustrelitz LB. — \*Rostock UB. — Stuttgart LB.

**1618. Testament, Neues, übers. von Martin Luther, ndd. Rostock: Ludwig Dietz, (28. Apr.) 1553. 12<sup>o</sup>.**

*Bl. 1 a (Titel):* Dat Nye || Testament || Ihesu Chri-||sti/ na dem Greke-||schen recht gründlick || vordüdescht/ Vnd vpt nye || vth der Bybelen mit || flyte thoge-||richtet. || Gedruckt . . .

*Im Übrigen wie Nr. 1617.*

*Wiechmann 117.*

\*Rostock UB.

**1619. Testament, Neues, übers. v. Martin Luther, ndd. Wittenberg: Veit Creutzer 1553 (a. Ende 1551). 8<sup>o</sup>.**

*Bl. 1 a (Titel Z. 1 u. 2 xylographisch):* Dat Nye || Testament, || Ihesu Christi. || D. M. Luth. || Vpt Nye thogerich-||tet/ Vth der Bibelen. || Anno 1553. || *Titel rot u. schwarz.*

*Bl. 1 b:* Martinus Luther. || (D)ER bidde/ alle myne || fründe vnde vyende/ || . . .

*Bl. 2 a—4 b:* Vorrede Luthers. *Bl. 5 a:* Übersicht d. Bücher. *Bl. 5 b (Überschrift: Euangelium):* Holzschnitt: St. Matthaues schreibend.

*Bl. 6 a (Blz. I u. Überschrift S. Matthaeus.):* Dat Erste Capittel. || (D)It ys dath Bōck || . . .  
*Von Bl. 9 ab genau wie Nr. 1587. Nur Bogen A ist neu gedruckt.*

*488 Bl. 8<sup>o</sup>. Sign. A<sup>8</sup>—Z<sup>8</sup> a<sup>8</sup>—z<sup>8</sup> Aa<sup>8</sup>—Pp<sup>8</sup>. 33 Z. Blz. 1—471. 39 Holzschnitte.*

*Scheller 969.*

\*Wolfenbüttel LB.

**1620. [? Creutzer, Peter: Planeten Büchlin, wie man eines jeden Menschen Art, Natur u. Complexion erkennen soll, ndd.] Wolfenbüttel: Henning Rüdems Erben, um 1553. 8<sup>o</sup>.**

*Bl. 1—24 fehlen.*

*Bl. 25 a (Sign. Di) Z. 1:* Van der betekinge vnde bedü||dinge eines Cometen. || (C)Ometa/ de ys einer Sternen gelick/ vn-||de schinet nümmer/ . . .

*Bl. 25 b Z. 11:* Vtherwelde dage tho latende. || . . .

*Endet Bl. 32 a Z. 7:* Segg derhaluen mit högstem fleiß/ || Gade vnsem GEXXII loff/ eer vnd priß. || ☉ Gedrückt tho || Wulffenbüttel dorch Sen-||ningt Räden Eruen. || ☉ || ☉ || ☉ || *Bl. 32 b leer.*

*8 (statt 32) Bl. 8<sup>o</sup>. Sign. [A<sup>8</sup>—]D<sup>8</sup>. 29 Z.*

\*Rostock UB (nur Bogen D).

**1621. Bibel, übers. von Martin Luther, ndd. Magdeburg: Michael Lotther 1554. 2<sup>o</sup>.**

*Bl. 1 a (Titel):* Biblia Dat ys || De ganze Sillige Schrift/ || Vordüdeschet dorch || D. Mart. Luth. || Vth der lesten Correctur mercklick vor-||betert/ vnde mit grotem vly-||te corrigert. || Holzschnitt || Gedrückt tho Magdeborch/ dorch || Michael Lotther. || M. D. LIIII. || *Titel rot u. schwarz gedruckt. Bl. 1 b: Holzschnitt.*

*Bl. 325 b: Ende des Sogen leedes || Salomo. || Gedrückt tho Magdeborch || dorch Michael Lotther. || M. D. LIIII. || Bl. 326 leer.*

*Bl. 327 a (neuer Titel):* De Propheten || alle düdesch. || D. Mart. Luth. || Holzschnitt || Tho Magdeborch. || M. D. LIIII. || *Bl. 327 b: Holzschnitt.*

*Bl. 473 b, 474, 475 b u. 558 leer.*

*Bl. 559 a (neuer Titel):* Dat Nye Testa-||ment. || Vordüdeschet dorch D. Marti-||num Lutherum. || Vth der lesten Correctur mercklick || vorbetert/ vnde mit grotem || vlite corrigeret. || M. D. LIIII. || *Mit breitem Rahmen, 10 Holzschnitte enthaltend.*

*Bl. 719 u. 720 a leer; Bl. 720 b Holzschnitt.*

*Bl. 721 a:* Johannes Bugenhagen || Pomer/ D. dem Christliken Lēser. || . . .

*Bl. 760 a:* Summaria auer dat Olde || Testa-||ment/ In welderen vpt kõrteste angetöget wert || wat am nödigesten vnde nüttesten/ vth allen Capit-||teln/ tho wetende vnd tho lerende ys. Dorch || M. Vitum Theodorum. || . . .

*Bl. 823 b endet: ☉ || Ende der Summarien des || olden Testamentes. || Bl. 824 leer.*